

# OBEC KAMENIČNÁ



## VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉHO NARIADENIA OBCE KAMENIČNÁ č. 2 / 2021 o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce Kameničná

### Návrh tohto všeobecne záväzného nariadenia

Vyvesený na úradnej tabuli obce dňa:	14.09.2021
Zverejnený na internetovej stránke obce dňa:	14.09.2021
Dátum začiatku lehoty na pripomienkové konanie:	14.09.2021
Dátum ukončenia podávania pripomienok k návrhu VZN:	24.09.2021
Prerokované v OZ a prijaté dňa:	29.09.2021
VZN vyhlásené po schválení OZ dňa:	30.09.2021
VZN účinné od:	15.10.2021

Obecné zastupiteľstvo v Kameničnej na základe samosprávnej pôsobnosti podľa §4 ods.1 a §6 ods.1 zákona o obecnom zriadení č. 369/1990 Zb. v znení neskorších predpisov a podľa § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení prijalo

## **Všeobecné záväzné nariadenie č. 2/2021 o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce Kameničná**

### **Článok 1 Úvodné ustanovenia**

1. Toto všeobecné záväzné nariadenie (ďalej len „nariadenie“) upravuje podmienky poskytovania dotácií z rozpočtu obce oprávneným osobám na podporu verejnoprospešných činností. Zdroje pre poskytovanie dotácií vytvára rozpočet obce.

### **Článok 2 Základné pojmy, definície a priority poskytovania dotácií**

1. Na účely tohto nariadenia sa rozumie:
  - a) **Dotácia** – finančné prostriedky nenávratne poskytnuté z rozpočtu obce oprávneným osobám, vo výške schválenej Obecným zastupiteľstvom v Kameničnej (ďalej len „obecné zastupiteľstvo“), na účel a za podmienok stanovených týmto nariadením. Za dotáciu sa v zmysle tohto nariadenia nepovažujú bežné transfery právnickým osobám zriadených obcou, ktoré sú im poskytnuté priamo pri schvaľovaní rozpočtu.
  - b) **Oprávnené osoby**- Z rozpočtu obce sa môžu poskytovať dotácie právnickým osobám zameraním na poskytovanie aktivít všeobecného a verejného prospechu na jednorazové konkrétne akcie, úlohy, na akcie dlhodobého zamerania vo verejnom záujme alebo v prospech rozvoja územia obce.
  - c) **Projekt** – je snaha o dosiahnutie vytýčených cieľov, pri ktorých je uskutočnená celá rada činností vedúcich k vytvoreniu produktu alebo služby. Plánovaný cieľ musí byť dosiahnutý počas určeného obdobia.

#### **2. Priority poskytovania dotácií**

- podpora záujmovo-umeleckej činnosti
- podpora voľno časových aktivít kultúrno-vzdelávacieho charakteru a športového charakteru
- podpora kultúrnych podujatí a športových podujatí miestneho a regionálneho významu
- podpora zachovania miestnych tradícií
- reprezentácia obce doma i v zahraničí
- priorita hodnotnej zábavy pre širokú verejnosť
- podpora aktivít kultúrneho charakteru súvisiacich s podujatiami organizovanými obcou v danom roku

### **Článok 3 Spôsob stanovenia výšky celkovej dotácie, určenej na prerozdelenie**

1. Výška dotácie poskytnutej na šport, na podporu kultúry a iných verejnoprospešných a všeobecne prospešných aktivít z rozpočtu obce Kameničná je určená v schválenom rozpočte obce vždy za aktuálny kalendárny rok.

## **Článok 4**

### **Okruh oprávnených osôb, účel a podmienky poskytovania dotácií**

1. Oprávneným osobám podľa čl. 2 ods. 1b), ktorí majú sídlo alebo trvalý pobyt na území obce, pôsobí alebo vykonáva činnosť na území obce, môže obec poskytovať dotácie za podmienok ustanovených týmto nariadením obce len na podporu všeobecne prospešných služieb, všeobecne prospešných alebo verejnoprospešných účelov
  - a) **Všeobecne prospešné služby** sú najmä:
    - tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt
    - vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry
    - výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby
    - tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva
    - poskytovanie sociálnej pomoci a humanitárna starostlivosť
  - b) **Verejnoprospešným účelom** sa rozumie najmä
    - rozvoj a ochrana duchovných a kultúrnych hodnôt
    - ochrana a tvorba životného prostredia, a zachovanie prírodných hodnôt
    - rozvoj vedy, vzdelania, telovýchovy
    - ochrana kultúrnych pamiatok a kultúrneho dedičstva
2. **Dotácia sa neposkytne oprávnenej osobe**
  - a) ktorá má voči obce peňažné záväzky po lehote splatnosti
  - b) ktorej žiadosť a projekt nespĺňajú náležitosti stanovené týmto nariadením a súvisiacim metodickým pokynom.
  - c) ktorá nepredložila vyúčtovanie poskytnutej dotácie za predchádzajúci kalendárny rok v stanovenom termíne, na stanovenom tlačive, nedodržiavala ustanovenia zmluvy o poskytnutí finančných prostriedkov z rozpočtu obce resp. všeobecné zmluvné podmienky podľa čl. 7 bod 1.,2.,3.,4., tohto nariadenia a súvisiacim metodickým pokynom.

## **Článok 5**

### **Podávanie žiadostí**

1. Oprávnené osoby predkladajú svoje písomné žiadosti na poskytnutie dotácie na nasledujúci kalendárny rok na predpísanom tlačive, ktoré je prílohou tohto nariadenia a je k dispozícii na Obecnom úrade v Kameničnej, resp. na webovej stránke obce [www.kamenicna.eu](http://www.kamenicna.eu) v elektronickej podobe, a to na základe výzvy zverejnenej od 01.11 bežného roka. Termín na predkladanie projektov (žiadostí) na nasledujúci kalendárny rok je od 01.11 do 30.11 bežného kalendárneho roka obvyklým spôsobom.
2. Vyplnená žiadosť sa doručuje elektronicke na e-mailovú adresu uvedenú vo výzve a súčasne v tlačenej forme spolu s prílohami
  - a) doporučeným listom, pričom za dátum doručenia sa považuje dátum uvedený na odtlačku pečiatky pošty, alebo
  - b) osobne na obecný úrad pričom bude vydané potvrdenie o podaní žiadosti
3. Súčasťou žiadosti sú nasledovné prílohy:
  - a) doklad o platnej registrácii oprávnenej osoby v príslušnom registri – vytlačená kópia z evidencie občianskych združení
  - b) potvrdenie o zriadení účtu, alebo kópia aktuálneho výpisu z účtu alebo vytlačený výpis z internetbankingu nie starší ako tri mesiace
  - c) Čestné vyhlásenie oprávnenej osoby o štatutárnom orgáne spoločnosti, ktorý je oprávnený konať v mene oprávnenej osoby
  - d) čestné vyhlásenie oprávnenej osoby, že nie je voči nemu vedené konkurzné konanie
  - e) čestné vyhlásenie oprávnenej osoby, že nie je v likvidácii

- f) čestné vyhlásenie oprávnenej osoby - štatutárny orgán žiadateľa-, že nebola právoplatne odsúdená za trestný čin proti majetku
  - g) Výpis z registra trestu oprávnenej osoby- právnickej osoby, ku dňu podania žiadosti nie starší ako 3 mesiace
4. Po uzávierke príslušný pracovník obecného úradu posúdi žiadosti po formálnej stránke. V prípade formálnych nedostatkov príslušný pracovník vyzve žiadateľa na doplnenie dokumentov telefonicky, alebo prostredníctvom v projekte uvedeného emailu. Termín doplnenia dokumentov je do 15. decembra.
  5. Kompletná žiadosť spolu so stanovenými prílohami je podmienkou jej prejednávania v príslušných komisiách obecného zastupiteľstva (ďalej len „komisia“) a jej predloženia na rozhodnutie obecnému zastupiteľstvu.
  6. Oprávneným osobám, ktorých žiadosti nespĺňajú náležitosti podľa odsekov 1-3, ani po doplnení chápajúcich dokumentov, oznámi príslušný pracovník obecného úradu ich vyradenie z ďalšieho procesu hodnotenia.

## **Článok 6**

### **Postup a rozhodovanie pri poskytovaní dotácií**

1. Základnou podmienkou pre poskytnutie dotácie je skutočnosť, že obec má v rozpočte pre tento účel určené finančné prostriedky.
2. Na poskytnutie dotácie nemajú oprávnené osoby právny nárok.
3. Z rozpočtu obce na príslušný rozpočtový rok možno jednej oprávnenej osobe poskytnúť dotáciu iba na jeden projekt. Dotácia sa poskytuje maximálne do 80 % rozpočtových nákladov projektu.
4. Žiadosti posúdené komisiou budú zároveň s jej odporučením, resp. neodporučením, predložené na rozhodnutie obecnému zastupiteľstvu.
5. O poskytnutí dotácií rozhoduje obecné zastupiteľstvo na základe odporúčenia komisie.
6. Príslušný pracovník obecného úradu upovedomí oprávnené osoby o výsledku prerokovania ich žiadosti do 10 dní odo dňa ich prerokovania v obecnom zastupiteľstve.

## **Článok 7**

### **Poskytnutie dotácie a všeobecné zmluvné podmienky**

1. Po schválení dotácií oprávnenej osobe, obec uzavrie s oprávnenou osobou zmluvu o poskytnutí dotácie. Uzatvorenie zmluvného vzťahu s oprávnenou osobou je podmienkou poskytnutia dotácie.
2. Zmluva o poskytnutí dotácie musí obsahovať minimálne:
  - zmluvné strany
  - predmet a účel zmluvy
  - účel použitia dotácie
  - výšku dotácie
  - termín a podmienky realizácie projektu
  - ustanovenie, že obec si vyhradzuje právo kontroly efektívnosti využitia poskytnutej dotácie.
  - spôsob a termín podania záverečnej správy o realizácii projektu a vyúčtovania poskytnutej dotácie spolu s povinnými prílohami
  - zodpovednosť za porušenie zmluvy, sankcie
  - určenie povinných príloh k zúčtovaniu:
    - a) kópie dokladov (účtovné doklady, faktúry) dokumentujúce čerpanie finančnej dotácie od obce

- b) dokumentáciu o realizácii predmetu dotácie (fotografie, propagačné materiály – programy, pozvánky, výstrižky z tlače a pod.)
- c) kópie dokladov čerpania vlastných (alebo iných) zdrojov v zmysle článku 6 bod 3, pričom minimálna výška vlastných (alebo iných) zdrojov je vypočítaná podľa vzorca:

$$\frac{\text{výška poskytnutej dotácie na projekt}}{80} \times 20$$

80

- 3. Obec poskytne schválenú dotáciu formou bezhotovostného prevodu na účet oprávnenej osoby najneskôr do 15 dní od podpísania zmluvy o poskytnutí dotácie.
- 4. Subjekty, ktorým bola poskytnutá dotácia a ktorú nezúčtovali v súlade so zmluvou, sú povinné túto dotáciu, resp. jej časť vrátiť na účet obce.

### **Článok 8**

#### **Všeobecné podmienky vyúčtovania dotácie**

- 1. Poskytnutá dotácia podlieha ročnému zúčtovaniu. Poskytnutú dotáciu možno použiť iba na projekty realizované v príslušnom kalendárnom roku od 1. januára do 15. decembra.
- 2. Oprávnená osoba je povinná vyúčtovať použitie poskytnutej dotácie nasledovne:
  - projekty realizované v termíne v príslušnom roku od 1. januára do 31. augusta vyúčtovať vždy do 31. septembra príslušného roka.
  - projekty realizované v príslušnom roku od 1. septembra do 15. decembra vyúčtovať vždy do 31.12. príslušného roka.
- 3. Povinné hodnoverné doklady k zúčtovaniu:
  - a) kópie dokladov (účtovné doklady, faktúry) dokumentujúce čerpanie finančnej dotácie od obce
  - b) dokumentácia o realizácii predmetu dotácie (fotografie, propagačné materiály – programy, pozvánky, výstrižky z tlače a pod.)
  - c) kópie dokladov čerpania vlastných (alebo iných) zdrojov v zmysle článku 6 bod 3, minimálne minimálne 20% z výšky celého projektu pričom minimálna výška vlastných (alebo iných) zdrojov je vypočítaná podľa vzorca uvedeného v čl. 7 bod 2 písm.c.
- 4. V prípade formálnych nedostatkov vyúčtovania príslušný pracovník vyzve žiadateľa na doplnenie dokumentov telefonicky, alebo prostredníctvom v projekte uvedeného emailu, resp. písomne.

### **Článok 9**

#### **Sankcie**

- 1. V prípade, že oprávnená osoba, ktorej bola poskytnutá dotácia nedodrží účel a podmienky určené v zmluve alebo vyhlásenia oprávnenej osoby podľa článku 5 ods. 3 sa ukážu ako nepravdivé, je povinný dotáciu vrátiť obci a uhradiť obci zmluvnú pokutu vo výške 0,1% denne z poskytnutej dotácie odo dňa jej poskytnutia (odpísania z účtu obce) do dňa jej vrátenia (pripísanie na účet obce).

## **Článok 10**

### **Prechodné ustanovenia**

1. V prípade poskytnutej dotácie na kalendárny rok 2021 a nevyúčtovanej k účinnosti tohto VZN, oprávnené osoby predkladajú vyúčtovanie poskytnutej dotácie na celoročnú činnosť do 31.12.2021. V prípade poskytnutej dotácie na konkrétnu akciu do 30 dní od ukončenia projektu, na ktorý boli finančné prostriedky poskytnuté. Pri vyúčtovaní dotácie na rok 2021 sa postupuje v zmysle Čl. 6 ods. 2 VZN č. 8/2008 o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce Kameničná.

## **Článok 11**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Toto všeobecné záväzné nariadenie bolo schválené obecným zastupiteľstvom dňa 29.09.2021. Ustanovenie osobitných právnych predpisov o spôsobe nakladania s prostriedkami poskytnutými z rozpočtu obce nie sú týmto nariadením dotknuté.
2. Toto všeobecné záväzné nariadenie nadobúda účinnosť dňa 15.10.2021.
3. Dňom účinnosti tohto všeobecného záväzného nariadenia sa zrušuje Všeobecné záväzné nariadenie obce Kameničná č. 8/2008 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Obce Kameničná, prijaté obecným zastupiteľstvom dňa 26.11.2008.

V Kameničnej, dňa 30.09.2021



Dezider Pataki  
Starosta obce Kameničná



Adresa na doručovanie:  
Obecný úrad Kameničná  
Kameničná č. 790  
946 01 Kameničná

Községi Hivatal Keszegfalva  
Keszegfalva 790 sz.  
946 01 Keszegfalva

ŽIADOSŤ O POSKYTNUTIE DOTÁCIÍ NA PODPORU KULTÚRY A ŠPORTU ALEBO NA PODPORU INÝCH  
VEREJNOPROSPEŠNÝCH A VŠEOBECNE PROSPEŠNÝCH AKTIVÍT NA ÚZEMÍ OBCE KAMENIČNÁ  
V ZMYSLE VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉHO NARIADENIA OBCE KAMENIČNÁ Č. 2/2021

*KÉRELEM A KULTÚR ÉS SPORTTEVÉKENYSÉG VAGY EGYÉB KÖZÉRDEKŰ, ILLETVE KÖZHASZNÚ  
TEVÉKENYSÉGEK TÁMOGATÁSÁRA KESZEGFALVA KÖZSÉG 02/2021 SZ.ÖNKORMÁNYZATI RENDELETE  
ÉRTELMEBEN*

Podávam žiadosť o dotáciu na rok .....  
Támogatási kérelem a ..... évre

\*

<b>Kultúra</b> <i>Kultúra</i>		<b>Šport</b> <i>Sport</i>		<b>Iné</b> <i>Egyéb</i>		
----------------------------------	--	------------------------------	--	----------------------------	--	--

\*/kategóriú označte x/ /benyújtásának célját jelölje x-szel/

**I. IDENTIFIKÁCIA ŽIADATEĽA - KÉRELMEZŐ**

1.	<b>Názov – Megnevezés</b> (v zmysle dokladu o právnej subjektivite – jogalanyiságot igazoló dokumentum alapján)	
2.	<b>Presná adresa – Cím</b> (PSČ, pbec/ číslo / postai irányítószám, község, házszám)	
	<b>Okres - Járás</b>	
3.	<b>Organizačno-právna forma – Jogi forma</b> (v zmysle dokladu o právnej subjektivite/jogalanyiságot igazoló dokumentum alapján)	
4.	<b>Kontakt – Telefonszám, e-mail</b>	
5.	<b>IČO – Azonosító szám</b>	
6.	<b>Bankové spojenie – Banki kapcsolat</b> (číslo účtu/számlaszám, názov banky, pobočka/bank neve, bankfiók)	
7.	<b>Štatutárny zástupca – Képvisező</b> (meno, priezvisko, adresa, tel. číslo, e-mail/név, lakcím,/telefonszám, e-mail)	
8.	<b>Kontaktná osoba Kapcsolattartó személy</b> (meno, priezvisko, adresa, tel. číslo, e-mail/név, lakcím,/telefonszám, e-mail)	
9.	<b>Stručný popis činnosti žiadateľa</b> (v zmysle štatútu, stanov a organizačného poriadku organizácie) <b>A kérelmező tevékenységének rövid ismertetése</b>	

ŽIADOSŤ O POSKYTNUTIE DOTÁCIÍ NA PODPORU KULTÚRY A ŠPORTU ALEBO NA PODPORU INÝCH  
VEREJNOPROSPEŠNÝCH A VŠEOBECNE PROSPEŠNÝCH AKTIVÍT NA ÚZEMÍ OBCE KAMENIČNÁ  
V ZMYSLE VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉHO NARIADENIA OBCE KAMENIČNÁ Č. 2/2021

KÉRELEM A KULTÚR ÉS SPORTTEVÉKENYSÉG VAGY EGYÉB KÖZÉRDEKŰ, ILLETVE KÖZHASZNÚ  
TEVÉKENYSÉGEK TÁMOGATÁSÁRA KESZEGFALVA KÖZSÉG 02/2021 SZ. ÖNKORMÁNYZATI RENDELETE  
ÉRTELMÉBEN

(a szervezet alapszabályának  
értelmében)

**II. POPIS PROJEKTU – II. A PROJEKT ISMERTETÉSE**

1.	<b>Názov projektu – <i>A projekt címe</i></b>	
2.	<b>Termín realizácie projektu – <i>Megvalósítás időpontja</i></b>	
3.	<b>Miesto realizácie projektu – <i>Megvalósítás helyszíne</i></b>	
4.	<b>Stručný popis projektu – <i>A projekt rövid leírása</i></b>	
5.	<b>Očekávania a význam – <i>Elvárások, jelentőség</i></b>	
6.	<b>Forma a spôsob propagácie Obce Kameničná – Keszegfalva Község <i>propagálásának formája és módja</i></b>	
7.	<b>Cieľové skupiny (komu je projekt určený) <i>Célcsoportok</i></b>	



ŽIADOSŤ O POSKYTNUTIE DOTÁCIÍ NA PODPORU KULTÚRY A ŠPORTU ALEBO NA PODPORU INÝCH  
VEREJNOPROSPEŠNÝCH A VŠEOBECNE PROSPEŠNÝCH AKTIVÍT NA ÚZEMÍ OBCE KAMENIČNÁ  
V ZMYSLE VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉHO NARIADENIA OBCE KAMENIČNÁ Č. 2/2021

KÉRELEM A KULTÚR ÉS SPORTTEVÉKENYSÉG VAGY EGYÉB KÖZÉRDEKŰ, ILLETVE KÖZHASZNÚ  
TEVÉKENYSÉGEK TÁMOGATÁSÁRA KESZEGFALVA KÖZSÉG 02/2021 SZ. ÖNKORMÁNYZATI RENDELETE  
ÉRTELMÉBEN

	(kit céloz meg a pályázat):	
8.	<b>Odborný garant projektu – Szakmai garanciát vállal</b> (meno, priezvisko, titul/név)	

**III. ROZPOČET PROJEKTU – III. A PROJEKT KÖLTSÉGVETÉSE**

	P o l o ž k a - Tétel	R o z p o č e t - Költségvetés (EUR)
1.	<b>Náklady na projekt (konkretizovať):</b> <i>A projekttel kapcsolatos kiadások (konkretizálja)</i>	
2.	<b>Celkové náklady na projekt</b> <i>A projekttel kapcsolatos kiadások összesen</i>	
3.	<b>Prostriedky získané z iných zdrojov /uviest' z akých/</b> <i>Egyéb források /nevezze meg/</i>	
4.	<b>Prostriedky žiadané od obce Kameničná</b> <i>Keszegfalva Községtől igényelt összeg</i>	

ŽIADOSŤ O POSKYTNUTIE DOTÁCIÍ NA PODPORU KULTÚRY A ŠPORTU ALEBO NA PODPORU INÝCH VEREJNOPROSPEŠNÝCH A VŠEOBECNE PROSPEŠNÝCH AKTIVÍT NA ÚZEMÍ OBCE KAMENIČNÁ V ZMYSLE VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉHO NARIADENIA OBCE KAMENIČNÁ Č. 2/2021

KÉRELEM A KULTÚR ÉS SPORTTEVÉKENYSÉG VAGY EGYÉB KÖZÉRDEKŰ, ILLETVE KÖZHASZNÚ TEVÉKENYSÉGEK TÁMOGATÁSÁRA KESZEGFALVA KÖZSÉG 02/2021 SZ. ÖNKORMÁNYZATI RENDELETE ÉRTELMEBEN

**IV. KONTROLNÝ ZOZNAM POVINNÝCH PRÍLOH – IV. KÖTELEZŐEN CSATOLANDÓ OKMÁNYOK JEGYZÉKE**  
(označiť krížikom – jelölje x-szel)

Príloha č. 1 <i>1. melléklet</i>	Doklad o platnej registrácii oprávnenej osoby v príslušnom registri – vytlačená kópia z evidencie občianskych združení <i>Jogosult személy érvényes nyilvántartásba vételének igazolása a vonatkozó nyilvántartásban- a civilszervezetek regiszteréből nyomtatott másolat</i>	
Príloha č. 2 <i>2. melléklet</i>	Potvrdenie o zriadení účtu, alebo kópia aktuálneho výpisu z účtu alebo vytlačený výpis z internetbankingu nie starší ako tri mesiace <i>Számlanyitásról szóló igazolás, vagy bankszámlakivonat vagy internetbankból kinyomtatott bankszámlakivonat, amely nem haladja meg a három hónapot</i>	
Príloha č. 3 <i>3. melléklet</i>	Čestné vyhlásenie oprávnenej osoby o štatutárnom orgáne spoločnosti, ktorý je oprávnený konať v mene oprávnenej osoby <i>Jogosult személy becsületbeli nyilatkozata arról a személyről, aki a szervezet nevében jogosult hivatalosan eljárni</i>	
Príloha č. 4 <i>4. melléklet</i>	Čestné vyhlásenie oprávnenej osoby, že nie je voči nemu vedené konkurzné konanie <i>Jogosult személy becsületbeli nyilatkozata arról, hogy nem folyik ellene fizetésképtelenségi eljárás</i>	
Príloha č. 5 <i>5. melléklet</i>	Čestné vyhlásenie oprávnenej osoby, že nie je v likvidácii <i>Jogosult személy becsületbeli nyilatkozata arról, hogy nem áll likvidáció alatt</i>	
Príloha č. 6 <i>6. melléklet</i>	Čestné vyhlásenie oprávnenej osoby - štatutárny orgán žiadateľa, že nebola právoplatne odsúdená za trestný čin proti majetku <i>Jogosult személy becsületbeli nyilatkozata arról, hogy vagyon elleni bűncselekmény miatt nem ítélték el jogerősen</i>	
Príloha č. 7 <i>7. melléklet</i>	Výpis z registra trestu oprávnenej osoby - právnickej osoby, ku dňu podania žiadosti nie starší ako 3 mesiace <i>A jogosult személy – jogi személy 3 hónapnál nem idősebb erkölcsi bizonyítványa.</i>	

.....  
miesto/hely

.....  
podpis štatutárneho zástupcu  
képviselő aláírása

.....  
dátum

pečiatka/pecsét

**ZÚČTOVANIE DOTÁCIE POSKYTNUTEJ OBCOU KAMENIČNÁ V ROKU .....  
KESZEGFALVA KÖZSÉG ÁLTAL A .....-.. ÉVBEN NYÚJTOTT TÁMOGATÁS ELSZÁMOLÁSA**

Číslo zmluvy Szerződés száma	
Zo dňa Kelt	
Termín uskutočnenia projektu Projekt megvalósításának időpontja	
Dátum podania vyúčtovania Az elszámolás beadásának időpontja	

**Finančné vyhodnotenie projektu/a projekt pénzügyi értékelése:**

<b>Príjemca dotácie</b> <b>Támogatott egyén vagy szervezet</b> (názov, resp. meno priezvisko a IČO/megnevezés, ill. név, azonosító szám)	
<b>Výška poskytnutej dotácie</b> <b>Támogatás összege</b>	
<b>Celkové náklady na projekt v €</b> <b>A projekttel kapcsolatos kiadások összesen</b>	
<b>Účel projektu</b> <b>A projekt célja</b>	
<b>Názov projektu</b> <b>Projekt címe</b> (v súlade so zmluvou o poskytnutí dotácie/ a szerződéssel összhangban)	
<b>Stručná informácia o realizácii projektu</b> <b>Rövid tájékoztató a projekt megvalósításáról</b> (priložte na samostatnom liste/kérjük külön lapon feltüntetni)	

ZÚČTOVANIE DOTÁCIE POSKYTNUTEJ OBCOU KAMENIČNÁ V ROKU .....  
KESZEGFALVA KÖZSÉG ÁLTAL A .....-... ÉVBEN NYÚJTOTT TÁMOGATÁS ELSZÁMOLÁSA

Skutočné príjmy – Tényleges bevételek	Skutočné výdavky – Tényleges kiadások
Vlastné príjmy – Saját bevételek	
Dotácia od obce – a község által nyújtott támogatás	
Cudzie – Egyéb	
<b>Spolu / összesen</b>	<b>Spolu /összesen</b>

**Rozpočet**

Obsahující rozpis skutočne vynaložených nákladov projektu z poskytnutej dotácie od obce:

*Költségvetés, amely tartalmazza a tényleges kiadásokat a község által nyújtott támogatásból*

Pol.č. Tétel	Popis nákladov na jednotlivé položky Kiadások megnevezése	EUR
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
<b>Spolu Összesen</b>		

.....

Podpis štatutárneho zástupcu

Képviselő aláírása

**Povinné prílohy k zúčtovaniu/Az elszámoláshoz kötelezően csatolandó dokumentumok:**

**Kópie účtovných dokladov, dokumentujúce čerpanie finančnej dotácie od obce.**

**Számlák fénymásolata, amelyek a község által nyújtott támogatás merítését igazolják.**

**Dokumentácia o realizácii predmetu dotáciu (fotografie, propagačné materiály a iné)**

ZÚČTOVANIE DOTÁCIE POSKYTNUTEJ OBCOU KAMENIČNÁ V ROKU . . . . .  
KESZEGFALVA KÖZSÉG ÁLTAL A . . . . . - . . . . . ÉVBEN NYÚJTOTT TÁMOGATÁS ELSZÁMOLÁSA

**A projekt megvalósítását igazoló dokumentumok (fotók, plakátok, stb.)**

**Stručná informácia o realizácii projektu**

**Rövid tájékoztató a projekt megvalósításáról**